

24. The said Act is hereby amended by adding therein immediately after section 23 thereof the following section:

23. Where an order annulling a proposal has been made, the trustee shall, within five days after the order is made, send notice of the annulling of the proposal to every person who has received notice of the proposal in the prescribed form with the official receiver, who shall thereupon issue a certificate of annulment in the prescribed form which shall have the same effect for the purposes of the Act as an assignment, this provision to apply in relation to the date of the proposal.

25. Section 23(1) and (2) of the said Act is hereby amended as follows:

(1) Where an order annulling a proposal has been made, the trustee shall, within five days after the order is made, send notice of the annulling of the proposal to every person who has received notice of the proposal in the prescribed form with the official receiver, who shall thereupon issue a certificate of annulment in the prescribed form which shall have the same effect for the purposes of the Act as an assignment, this provision to apply in relation to the date of the proposal.

(2) Where an order annulling a proposal has been made, the trustee shall, within five days after the order is made, send notice of the annulling of the proposal to every person who has received notice of the proposal in the prescribed form with the official receiver, who shall thereupon issue a certificate of annulment in the prescribed form which shall have the same effect for the purposes of the Act as an assignment, this provision to apply in relation to the date of the proposal.

26. Section 24 of the said Act is hereby amended as follows:

24. Where an order annulling a proposal has been made, the trustee shall, within five days after the order is made, send notice of the annulling of the proposal to every person who has received notice of the proposal in the prescribed form with the official receiver, who shall thereupon issue a certificate of annulment in the prescribed form which shall have the same effect for the purposes of the Act as an assignment, this provision to apply in relation to the date of the proposal.

24. La loi est modifiée par l'ajout de la section 23 dans le chapitre 23 de la loi.

23. Lorsqu'un ordre annulant une proposition a été rendu, le fiduciaire devra, dans les cinq jours qui suivent la date de la décision, adresser à toute personne qui a reçu avis de la proposition, en vertu de la section 23 de la loi, un avis de l'annulation de la proposition.

25. La section 23(1) et (2) de la loi est modifiée comme suit :

(1) Lorsqu'un ordre annulant une proposition a été rendu, le fiduciaire devra, dans les cinq jours qui suivent la date de la décision, adresser à toute personne qui a reçu avis de la proposition, en vertu de la section 23 de la loi, un avis de l'annulation de la proposition.

(2) Lorsqu'un ordre annulant une proposition a été rendu, le fiduciaire devra, dans les cinq jours qui suivent la date de la décision, adresser à toute personne qui a reçu avis de la proposition, en vertu de la section 23 de la loi, un avis de l'annulation de la proposition.

26. La section 24 de la loi est modifiée comme suit :

24. Lorsqu'un ordre annulant une proposition a été rendu, le fiduciaire devra, dans les cinq jours qui suivent la date de la décision, adresser à toute personne qui a reçu avis de la proposition, en vertu de la section 23 de la loi, un avis de l'annulation de la proposition.

Clause 83: This amendment would add the underlined and sidelined words.

Article 83. — Adjonction des passages soulignés et marqués d'un trait vertical.

English

French

English

French